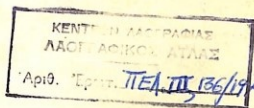


ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α/  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (~~χωρίον~~, κωμόπολις) .. *Βλαχόπολη* ..  
(παλαιότερον ὄνομα : .....), Ἐπαρχίας *Πυλίας* ..,  
Νομοῦ .. *Μεσσηνίας* ..
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *ΠΑΠΑΔΟ-*  
*ΠΟΥΛΟΣ Φ. ΤΙΟΣ* .. ἐπάγγελμα *Διδάσκων* ..  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Βλαχόπολην - Χατζή - Μεσσηνίας*  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον .. *37* ..
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ*  
.....  
ἡλικία .. *68* .. γραμματικαὶ γνώσεις *Ἀπὸ αὐτοῦ* ..  
*Σχολερχεῖον* .. τόπος καταγωγῆς *Βλαχόπολην* ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΙΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων ; *Αἰὼν. σποράν : Σκαυρόκοφτος, Παναχωραεῖνα,*  
*Κάππος, Αἰὼν. βοσκήν : Κατούριμα, Λοῦρ. Μαγκραβός, Σπαυράκη,*  
*Μπελιδρία, Ἀμολιάς, Παλιδαστεον.*  
Ὑπῆρχον αὗται χωρίσται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
ματα ; *Αἱ περιοχαὶ αὗται ἦσαν ἐντελὲς* ..
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. *Ἄνεκον* ..  
*Ἐν. τοῦ. Χωρ. ἰ. κ. οὐδ.* ..
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του ; *Μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων ἐδίδετο καὶ τὸ ἀκίνητον*  
*μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων τῶν πατρὸς εἰς κληρονομίαν*  
*εἰς νεκρὸν τὸ εἰς τοῖον ταπεινὸν μετὰ τὸν* ..

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *ἦσαν καὶ ταῦτα. ἀντιθέτως. ἔχ.*

*ἦν. γεωργίαν. καὶ ἦν. κτηνοτροφίαν. ....*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *ἦσαν οὕτως. καὶ ἦν. γεωργίαν. ....*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *ἦν. ἐξ ὧν. ....*

*καὶ ταῦτα. μικρὰ κτήματα. ἐν ταῖς. ....*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-  
*νοσαν ἐ δούλευαν εἰς ἰδιωτικὰ κτήματα ἀντὶ μισθοῦ ἢ μισακάτορες*  
κατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

*ἦσαν. πρὸς. πτωχοί. ....*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *εἰς. ἐ. δούλ.*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραχητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἐπὶ ποῦ προήρχοντο οὗτοι· ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον· ἡμερομισθίον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *ἐχρησιμοποιοῦντο ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἐποχικῶς, προσερχόμενοι ἐκ τοῦ ἰστίου χιτῆτος. διὰ τὸν θείον ἐκτελεστικὸν μισθὸν. καὶ πρὸς. ....*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὑπηρέται) ἢ δούλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *ἐχρησιμοποιοῦντο δούλοι, διὰ. ....*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *ἦν. ἐξ ὧν. ....*

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται. *ὡ. χι. ....* ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *ὡ. χι. ....*



- δ'. 1) Πῶς ἑλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλάμιας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος, <sup>ἐλπίαν</sup> <sup>γορσο</sup> με. <sup>Τρικλὴν</sup> <sup>κότεραν</sup> <sup>ἔκαστον</sup> <sup>κερδαίνει</sup> <sup>στο</sup> <sup>το</sup> <sup>χωράφια</sup> <sup>ποὺ</sup> <sup>ἔχον</sup> <sup>θερίσει</sup> <sup>ἔστηναν</sup> <sup>κατὰ</sup> <sup>τόπον</sup> <sup>μαλίσσια</sup> <sup>ποὺ</sup> <sup>ἔα</sup> <sup>μετέφερον</sup> <sup>καὶ</sup> <sup>δε</sup> <sup>ἐξεδράδα</sup> <sup>μετα</sup> <sup>κινούμεθα</sup> <sup>συγχρόνως</sup> <sup>καὶ</sup> <sup>τὸ</sup> <sup>κοπᾶν</sup>.....

2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Μετὰ τὸ 1922.....

Ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; *Ἐκτετατ. χρησιμοποιοῦνται*  
*ἀπὸ πρῶτον. π. ἐστ. ἀπ. 1930*

1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).  
Είς ποία κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος :

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτα ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμή-

[illegible]

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) έκαστου τύπου σιδηρού άρτρου με τὰς αντίστοιχους όνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. . . . .

1. Χερσὶν... 4. ὕπνῳ... 7. .... 10. Κλειδί...

2 သုံးစွဲဝင်ငွေ 5..... 8.....

3. .... 6.  $\sigma\tau\alpha\theta\gamma$  ... 9  $\Sigma\alpha\lambda\alpha\sigma\iota$  -  $\alpha\alpha\beta$   $\mu\epsilon\kappa\iota\alpha$   $\epsilon\sigma\tau\omega$  -



2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) *Από το 1964.*

3) Μηχανή θερισμού ..... 70 χιλ .....



4) **Τὸ ὕνι.** Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

.....  
.....  
.....



$\rightarrow$  Έδω υπάρχει ρεύμα  
... στην άμμο

6) \*Ητο (ή είναι) κατεσκευασμένη εκ ξύλου ή σιδήρου. Σελ. 110



.....

.....

ΣΚΕΠ.Κ.Υ. Ο.Τ.Ε. ΚΟΚΚΕΠΑΡΟΥ, ΠΕΙΔ.Υ. ΔΟΝΔΡΙ Η ΤΕΧΝΟΔΙ,  
ΔΡ.Β.Υ. Ζ.Π.Θ.Ε.Α.....



နိုင်ငံတော်



πεινὴ ἢ ξυλόφαι (ἀρνάφι)

ΣΤΕΝΟΚΕΤΗΡΟ:

Ο κ. Παπαδόπουλος Θεόδωρος ο δ' αὐτός ἔδωκεν καὶ σχετικὰ στοιχεία ποὺ  
κατέγραψα, ἔχει κατασκευάσει μικρὸν ἱερίον ἑσπερον μήκους 0,55 μ. καὶ ὕψους  
0,35 μ. τὸ ὅποτον προσίδεται νὰ σταθ τὸ ἀποστειλῇ. Ἐπ' αὐτῷ ἀναγράφεται  
ἡμερομηνία ἂν ἴσως αἱ ἐνγραφίδες τῶν ἐξισχυρίστων.

→ Ἦν ἐδιδυμῆς καὶ ἀποστειλῆς τοῦτον, γράφατε καὶ τὰ ἱεράκια τῶν  
Χριστιανῶν καὶ τὰ σταθ τὸ ἀποστειλῆν καὶ ἱερίον καὶ ἀποσταν.

Πανίδης Ριανκούρ 32

Ἀθηναῖοι Ἀθῆναι

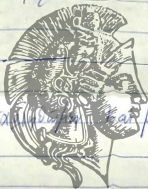
Τηλ. 6434536

Σέττα Ἰωάννης

(Παπαδόπουλος) Σέττα Μαρία

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Εἰς τὰ Πράγματα καὶ ἀποσταντὶ καὶ μετ' αὐτὸν ἐμπροσθέν



ΑΘΗΝΩΝ

δασ.

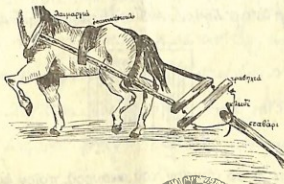
Παπαδόπουλος  
Φίλος Παπαδόπουλος

Παπαδόπουλος  
Θεόδωρος Παπαδόπουλος





εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον. *Ἄν. ἡ γὰρ δεξιὰ αὐτοῦ ἐκβάλλει καὶ θύγει*  
*χρυσὸν καὶ ἀσημένιον. ὁ βασιλεὺς πόσιν ἀγαπᾷ. ἢ ἀγαπᾷ*  
*ἐλπίδιν. ὅτι ἐλπίδα (αὐτοῦ)...*



α) Ποιος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ὄρου ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποία ἡ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας *ἔφραζεν. ἀνδρῶν, αἰ. πύκ. γυν. ἔφραζον... παλαιότερον. αἰ. π. καὶ σήμερον....*

2) Πώς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

[illegible]

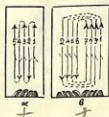


- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

μηδ. τὸ δ. ἰ. ὄργον. ὡς. εἰς. τὸ. σ. α. γ. φ. α. (α.). .....

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

μηδ. τὸ. μονό. ὄργον. ὡς. εἰς. τὸ. σ. α. γ. φ. α. (β.). .....



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀρότου ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς, ἢ σπορίδες, ντάμιες, σιασιές, μεσοράδες κ.λ.π.); Ἐγένετο καὶ γίνεται ἀκόμη. ἢ. ε. φ. α. ρ. ἰ. ε. δ. .....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μετὰ αὐλακιάν; .....

εἰς. α. ρ. ἰ. ε. δ. τὸ. μ. ε. αὐ. α. κ. ι. α. ν. .....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἄροτρον; Αἰ. ν. ἢ. π. α. ρ. χ. ε. τ. α. ν. ἢ. σ. κ. ἢ. θ. ε. ι. α. .....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὄνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. Βαθ. ι. α. εἰς. ε. α. .....

π. α. ρ. ἰ. ε. δ. (πλαγίως). α. β. α. θ. α. α. .....



24. 5. 1909. 205. 5. 12. 1910.

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημοτικῶν. Πόσα ὀργάματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργάματα αὐτὰ π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Τὸ πρῶτον ἄρτυμα ἀφ' ἑτα...

ἀνάδυσθαι καὶ φέρειν ἄντ. ὀκταβέριον. Τὴ δ. δευτέρου  
 βεβύλια ἀφαιρεῖται διδάσκαλος καὶ φέρειν ἄντ. κοίτηριον  
 ἢ ἀεκέριον. ἢ αὐτὴ. ἢ β. γ. δ. ε. ς. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. θ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...

Ἡ ἀρχὴ τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ ἐστὶν ὁ Χριστός.  
 Ἡ δὲ διδασκαλία τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ ἐστὶν ἡ ἀγάπη...

4. E. 71. 205.

5) Ποια έργα λεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν. π.χ. τὸ δισάκν· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; Π.μ.α.δ.ζ.ε.ρ.ο.κ.  
 β. δ. σ. ι. σ. α. κ. ν. Σ. φ. μ. ε. ρ. ο. κ. ο. ι. κ. α. ν. θ. α. δ. ε. ς. ....

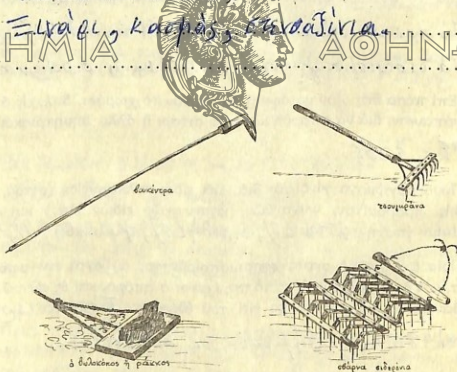
— 9 —

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἣ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρῳ τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μ.Ε.Ψ. Π.Ι.Β.*.....

*Μ.Ε.Ρ.Ψ. ΒΟΥΚΕΝΤΡΟΣ. ΠΟΥ. Ἡ.Ψ. ΟΥΔΕΝΕΙΟ. ΚΑΙ...  
ΠΛΑΤΥ. ΣΑΝ. ΣΠΕΡΜΑ. ΚΑΙ. ΑΚΟΡΑΤΕΟ. - ΦΚΕΝΤΡΑ.  
(ΚΑΤΑ. ΠΡΟΚΕΙΜΕΝ. ΓΡΑΦΗ).*.....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Γ.Θ.Χ.Λ.*.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κάσμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) Ὁ καθὼς  
ἦτο. ἴδον. διὰ τὸ σκάψιμον. Ἡ. τοῦ πα. (ἄ. γὰρ),  
τὸ σ. ζεν. τοῦ π. (σ. ζεν. τοῦ π. κ.) καὶ τὸ. ἴδον.  
ἦτο. ἴδον. σκάψιμον. καὶ διὰ σκάψιμον.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

[illegible]

- 7) Ποια χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου

[illegible]

Π.ΡΟ.ΧΑΡΟΥΣΕ. 20. Τετάρτη. Καθ. Π.ΔΩ. 5.27. Αφ'ακι

- 8) Ποία χωράφια εκαλλιεργούντο (ή καλλιεργούνται) διὰ τροφᾶς τῶν  
ζώων· π.χ. ρόβη, στανόν, τριφύλλι κ.ἄ. Διδ. 20. 2α, 2β, 2γ, 2δ...

Έκταξη ποσών από τον προϋπολογισμό, σύμφωνα με το άρθρο 101  
του Ν. 4262/2014, όπως ισχύει, για την κάλυψη των εξόδων της

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς ἀλύακια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. Δέν. ἐκαχ. λευκ. γ. ... παρ. ζα ...

## Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλειῶν θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *ἔλκετο... μὲ...*  
*τὸ δ. δ. κ. τ. κ. δ. δρεπάνι*

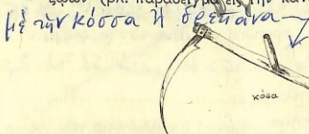


Ἐὰν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. *Δεν...*

*ὑπάρχουν... εἰς... εἰς...*

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) *τὸ δ. δ. κ. τ. κ. δ.*



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν) *31.20...*

*ὁμαλή, ὡς εἰς τὴν ὡς ἐν... εἰκόνα*

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του; (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *ἔλκετο... δρεπάνι... ἢ κόσσα...*





5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-  
 λούνται ἀγκαλιές. *Πέφονται διμείρεται*.....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; *θερίσαν*.....  
*ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἐπαγγελματίαι*.....  
*δὲ αὐτὸν τὸν σκοπὸν δὲ ν. αὐτῶν*.....

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
 ἀποκοπὴν (ἐξακοπῆς). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *ἡμερίοντα με*.....  
*ἡμεροκάματον ἡ ἀμοιβή των ἦτο 5-6*.....  
*ὁ καὶ δὲ σιτῶν το φαγητὸν παρέχοντο*.....  
*δὲ το τοῦ ἰδιοκλήτων το ἡμεροκάματον*.....  
*λέγεται καὶ μεροδοκίαν*.....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
 τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αισθάνωνται  
 κόπωση (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *ἄνδρες καὶ γυ-*  
*ναῖκες φοροῦσαν χιτῶνα φαρμῆκα*.....  
*καὶ παλῆς καὶ ζυγῶ*.....

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; Δ.ξ.ν.

Ἡ.ρ.χ.Ι.δ.κ. τὸν. θερισμόν. Τρίτην. ἢ. Κυριακὴν.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμόν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Ἐτραγουδοῦσαν.

τραγούδια. καταγραφικὰ, συντάκτικα...  
το.α.ρ.κ.α.ι. ....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἶδητον. Ἡ.ρ.χ.Ι.δ.κ. τὸν. θερισμόν. Τρίτην. ἢ. Κυριακὴν.

μερικὰ. στάχυν, καὶ ἔδωκαν. ἢ. τὰ. ἴδια. καὶ

κατασκευάζαν. σταυροὺς. καὶ. δάδοτον. κατασκευοῦσαν

εἰς. τὸ. εἰκονοστάσι. τὸν. καθεστῶν. τὸ. ἔδαμον. τὸ. ἔει-

παν. μέγα. εἰς. τὸν. ἀπόρον. καὶ. τὸ. ἀντικατεῖχαν. μετ' αὐτόν.

Τοῦτο. ἔφινετο. τὴν. πρῶτην. ἡμέραν. καὶ. ἀπαραύτως. Μέγα. εἰς. τὸν. ἀπόρον. ἔβαλαν. ὄβρια. καὶ. σῦκα. γὰρ. νὰ. γέμουν. τὰ. σκάλα. ὅπως. εἶκε. γέμματα. καὶ. αὐτοί.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

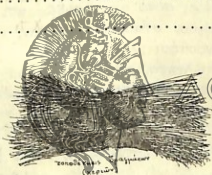
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἔσπερας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; Τὸ. δεμάτιασμα...

ἔφινετο. αὐτῶς. μετὰ. τὸν. θερισμόν. ....



- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεματίασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν. *Μ.Ε. Δ.Ε.Κ.Α.*

σάκεα ἀπὸ καὶ περὶ ἑδὼ μετὰ ἱκανὰ τὸ.....  
 δέμα γὰρ καὶ δέσων. τὸ ἀπὸ τοῦ ἱν. ἐφάρταν. αὐ.....  
 τὴν. ἡν. ἱκανὴν. δ. ἰδοὺ καὶ τὸν ἡ. ἄλλος. ἐφάρταν. ....  
 ἰα. κερδοβόλα. ἰσοδοῦν. οὐκ. ἀπὸ τὸ. ἰδὸν. ....  
 μέρος. καὶ οὐαί. ὅπως. εἶς. τὸ. καὶ τὸ. σάκεα.



©HNN

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνουντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνε-  
κεντρῶνουντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θερσιμένου ἀγροῦ ; Πόσα  
δεμάτια συνεκεντρῶνουντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο; *Μέσα*  
*τὸ. ὁρίσθαι. ἐποθετοῦντο. 6.-8. μείλι, τὸ. ἔνα..*  
*ἐδάκω. εἰς. τὸ. ἄλλο. ἢ. τὸ. ἔνα. πηλοῦν. τὰ. ἔ-*  
*να. εἰς. διάφορα. σφύτια. τὰ. κυραγιοῦν...*

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) 'Από πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον  
 σας ; 2) *ἤρχισεν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1940.*



Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. Φύττειται δὲ ἐν  
 ὡς. ἔσπευσεν. ὅν. φέρονται αὐτοὶ καὶ ὅν. ἔσπευσεν αὐτοὶ.

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν. *Εἰς τὸ... μὲ σκαπάνην ἢ μὲ ἄροτρον.*  
*...σκαπάνη... (ἢ τὸ... ἢ τὸ...)*

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζῶων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανὸν, τριφύλλι, βίκου); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Παραδ. γὰρ. γὰρ. περὶ σωθῶν, δμ. ἀνεν. ἀναχόμενος. Ἡ. αἰ. ἰ. διακρίνα. καλλιέργεια δὲν ἐγένετο. Ἡ. κοπή. ἐγένετο. μ.ε. γὰρ. δρεπάναν. Ἡ. ξήρανσις ἐγένετο. εἰς. γὰρ. ἰδιον. χωρὰ φ.ι. μ.ε. σ. κορρω. τ. εἰς. γὰρ. δρεσανίς. Τὸ κ. π. αἰ. αἰ. αἰ. ἐγένετο. μ.ε. ἔνα. κ. β. ἰ. αἰ. αἰ. Ἡ. φ. αἰ. αἰ. ἐγένετο σ. ἑ. σωθῶν. ἢ. ἑ. σωθῶν.*
- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). *Ἡ. εἰς. γὰρ. γὰρ. μ.αἰ. αἰ. μ.ε. δρεπάναν. ἢ. κόσσαν.*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- Μετὰ τὸ εὐαγγ. καὶ συνήκεν ἡ κοινὴ τοῦ εὐ. καὶ τῆς  
ἀκροῦ τοῦ ἀδελφίου:

- [illegible]

- ἄνθρωποι. δὲ δ. τοῦ. ἀγαπῶντος. τοῦ. διηγεῖσθαι. ....  
 .. Αὐτὸν. ἐφίκετο. ὁ. χωροφύλαξ. τοῦ. καθεύδοντος. ἐν. τῷ. ἔκλειστον  
 .. χωρῷ. ἅπαντα. εἰς. τὸ. ἵδιον. ἑστῶν. ....

- 18 —

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; . Γ. Θ. . .

ἀλώνι. ἀνήκει. εἰς. μίαν. μόνον. οἰκογένειαν.

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; ἤρακεται

ἀπὸ. τοῦ. φθινοκ. μὲν. τοῦ. ἔτους. φθινοκ.

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) . . . . .

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ  
ἀλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) . Το. καθαρισμὸν. καὶ

ἐπάλειψιν. τοῦ. δαπέδου. μὲ. πηλόν.

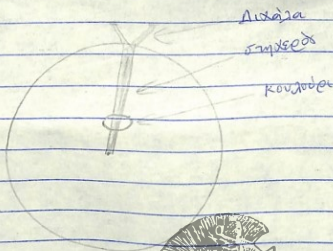
κόπρον. βοῶν. καὶ. ἀχύρων. π. μίαν. ἐπὶ. ἔτος.

ἐπὶ. ἔτος. μὲ. πηλόν. ἐκ. χώματος. γλίνας. . . . .

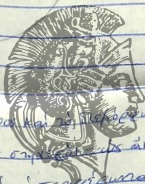
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐνάρξις τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; . Β. Χ. . . . .

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

1/ Ημετέριον ἀντικ. ὁσπερ δυνάτ' τὸ μέγεθος καὶ τὸ διαμέγεθρον ἔστι ὥστε καὶ μικρὰ κυκλικόν. Εἰς τὸ μέγεθος ἔβαλαν ἕνα τάσσορον καὶ ἕδραν μίαν σφιδερίαν ἢ βυλινὴν κορυφαίαν μὴ νὰ γυρίσῃ ὅταν περιστρέφεται τὸ ἴσον καὶ ἀντίστροφον. Ὁ ποταμός ἡ νομὰ δὲν σπῆκεται.

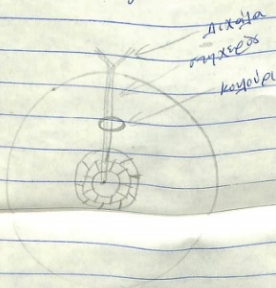


ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΘΗΝΩΝ

2/ Περὶ τοῦ ἀντικ. ὁσπερ δυνάτ' τὸ μέγεθος καὶ τὸ διαμέγεθρον ἔστι ὥστε καὶ μικρὰ κυκλικόν. Εἰς τὸ μέγεθος ἔβαλαν τὸν σπῆκεται καὶ ἀντικ. καὶ ἕδραν μίαν σφιδερίαν ἢ βυλινὴν κορυφαίαν μὴ νὰ περιστρέφεται τὸ ἴσον. Ἡ ἐπίστροφος τοῦ δασύτου ἔρχεται πρὸς τὴν πλάκην τὴν ὁδοῦ ἢ κινεῖται πρὸς ἀντίστροφον. Ἡ ὅλη διάταξις τῶν πλακῶν ἔκκειται ἐκ τῶν ἔξω πρὸς τὸ ἔσω. Ἡ ἀντίστροφος τῶν πλακῶν ἔρχεται κατὰ κύκλον ἢ ἀντικ. ἀντίστροφον.

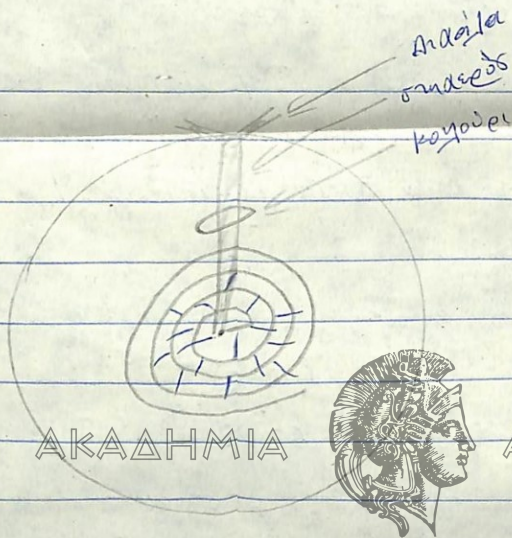


α/

ὁμοεισφοράς ἔκκει



6/

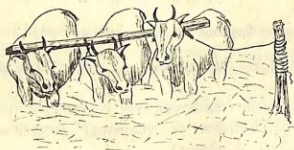


Η κτίσις ὁρᾷ τὰ ἴσα ἔχει  
ὡς ἴσους τὴν ἀρχαίαν καὶ πάλαιον  
αὐτὴν ἀντιφύκει τὴν.

ΑΘΗΝΑΙ

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

κόβονται. τὰ δέ φασιν καὶ τοιοῦτοις καὶ ἔτι ἄλλοις  
καὶ στήλαι καὶ τοῖς ἄλλοις πρὸς τὸν σχοινὶον...  
καὶ τοιοῦτοις... γίνεται σιεύειν... σιεύειν...



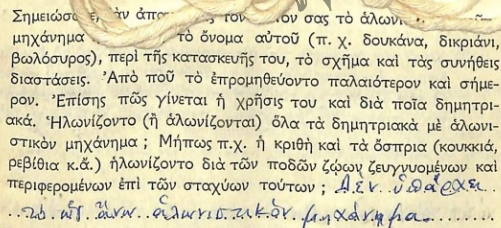
11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-  
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
Πολλοχοῦ τοιοθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-  
νιου ἑλίκων στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,  
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Ἀλώνισμα. μ.τ. 1-2-3. ἄλλοις καὶ ἄλλοις...  
καὶ ἄλλοις... ἄλλοις...  
καὶ ἄλλοις... ἄλλοις...

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
στῦλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,  
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους  
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
μέσον τοῦ ἀλώνιου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεде-  
μένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν  
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τὴν στρωμένον στρώμα των διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.

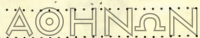




δ) Ἀπὸ ποῖαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποῖαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *Εἰς 2ηV . . .*

βρωμην. ἀρχὴν αἰφ. πείρ. βασιλευσθ. δ. ἡ 10α,  
 καὶ συνελίξεν τὴν αἰψ. ἐπὶ φέρον. το. ἀρωγ.  
 1-1½. ὅρα. πείρ. ἀναζητῆ. δ. ἡ 10στ. Τὴν. ἀδυνατομένη  
 ἐπὶ φέρον. ο. ἀρωγ. το. ἀδυνατομένη. π. το. συνελόν. πα.....  
 ..Ο. ἀδυνατομένη το. σ. 1αν. πίκεται. ἀδω. το. το....  
 8. το. ἀρωγ. ἔως. το. 13. h. h. ....

12) Ποῖα ἄλλα ἁλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρῆσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *χαλσιμαθοῦσα. 20. δεκρίανι. 3. 4. 380-  
ρας. εἰς. 24. ἐν. ἄκρον. 10. 11. 380. 285. εἰς. 11.  
3. 11. 10. 11. 380. 285. εἰς. 11.*



13) Κατά την διάρκεια του άλωνισμού ο γεωργός με το δικάλι ή το δικράνι, έρχομενος γύρω εις τὸ άλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
πους στάχους ; *Ο. γεωργ. οὐ. περὶ τῆς αὐ. ἀειφραδίας*  
*ἀνωτέρω.*

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

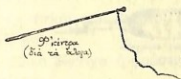
Αἰ. π. α.  
β. δ. α.  
Αἰ. π. α.  
δ. δ. α.

ἔλασσινος... ἢ...  
ἔλασσινος... ἢ...  
ἔλασσινος... ἢ...  
ἔλασσινος... ἢ...

δοξα ὑπομάζονται - και - θίξασα (σημειο 23).



- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ.  
ἐνὸς στρώματος στραχύνων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται  
δούλα). Ποσαί στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης  
κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ὡς διὰ τὴν εἰρηστικὴν αὐτοβατίαν...  
δὲν ὑποφάρει. Ἡ γὰρ ἱερωσύνη μάλιστα στραχύνει...  
καθ' ἡμέραν...



- 16) Πώς λέγονται οί άλωνισθέντες στάχυες, προτού λιχισθοῦν διὰ τὸ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)  
Ἀέν. ἑωάχεσι... ἰδιαιτέρα τροφασία...

- 17) Ποιοι αλωνίζουν : ο ίδιος ο γεωργός με ιδικά του ζώα ή υπάρχουν (ή υπάρχουν ακόμη) ειδικοί αλωνιστές (εν Αιτωλία: βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι αλωνιστάι και άγωνιάτες), οι οποίοι έχουν βρόδια ή αλογα και ανέλαβαν τον αλωνισμό .....

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

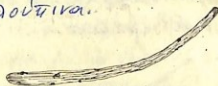
ὅσα σπάρτα. ἔμενον. καὶ κωδωνοσάκ. μὲ. τὸν. καπνον  
ἢ μὲ. τὸ. ἔλκον. (μὲ. τὰ. τὸν. ἑλκωκιστὸν.).....

- 19) 'Ο κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; Εἶπε.

σφοδρὰ μὲν πατήρ. μετὰ δὲ γὰρ. ὡς. ἐν. τῇ. 24<sup>η</sup>. πρὸς. δ.  
 ἑκατέρῃ. τῇ. καὶ. ἐκ. ἐκ. τῇ. ἀπὸ. ἀπὸ. ἐκ. ἐκ. τῇ. πρὸς. δ.  
 δὲ. δὲ. ἢ. πρὸς. δ. — 23 —  
 ὁ. δὲ. ἐκ. ἐκ. ὁ. δὲ. ἐκ. ἐκ. ὁ. δὲ. ἐκ. ἐκ.

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.) *Ἐγίνετο. αἶς. καὶ σταχ. κ. λ. ....*

*Ἐγίνετο. λαφύων. κοπαίνον. διὰ. πλκ. εὐκαρ. καὶ. εὐθι. ἴθι.  
καὶ. κουκκιά. καὶ. καὶ. γούρινα.*



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν; *Ἐγίνετο. β. θ. δ. ἐν δ. ἢ. π. ε. α. σ. ο. ρ. ζ. ε. ι. ν. ....*

*μελῶν. τῆς. οἰκογενείας. ἢ. ἄλλα. ἔσθ. ἢ. β. ο. ι. β. γ. π. ρ. ο. σ. ω. θ. α.  
δ. ε. κ. ἄ. κ. ἀ. ρ. ἰ. β. θ. α. ν. ο. ρ. ο. ι. ο. π. ὦ. τ. ο. ν. ἢ. ε. ρ. ο. ν. ἂ. ἴ. ν. ὁ. ω. ἡ. ρ. ε. α. ν.  
μεγ. ὁ. λ. ἡ. π. α. ρ. α. γ. ω. γ. ἢ. ὁ. ἡ. ἡ. ρ. ε. α. κ. ὦ. κ. ....*

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ή φωτογραφίας). Δέχ. δὲ ἔδειξεν  
ἡμετέρη παραμυθίη καὶ οὕτω δέχ. ἐξοίμηναι. χωρὶς  
τοιαύτου. εἰ δὲ αὐτὸς ἐξέκαστος ἐν. ἐκ. τοῦ εἰ.....

- Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

Ποῖος τὴν ἐπιομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς). *Εἶ. 1. ΝΕ. 26. Πρωτον. 18. 5. 50*

1) Πῶς λέγονται οἱ ἄλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάκι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάκι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. *Γαλ. ἀλυνκ. φιλ. κα. σταχυα. δ. ἐν εἶδαν. Ἰ. δ. αὐτ. ἰ. φαν. ὀκ. φασ. τ. α. κ. Σωρεῖται. μὲ. τὸ. δ. δικριόιν. καὶ. τὸ. φ. τ. κ. δ. εἰ. Ἰ. αὐτ. α. ἦ. σ. α. κ. Ἰ. δ. αὐτ. α. Ἰ. δ. σ. α. ἡ. φ. α. αὐτ. α. κ. ἦ. τ. α. ὡ. δ. τ. α. εἰ. κ. ο. κ. Ἰ. δ. μ. ε. α. κ. ὡ. δ. κα. σ. α. τ. ἡ. ρ. α. π. ε. ρ. ἰ. π. α. ν.*



— 25 —

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *Ὁ. ἀσφραγισθέντος*

*σωρός. ἡ δὲ. σατήρα. σφραγισθέν. ἐπὶ. τοῦ. εὐοίμου. σωρός. ἔκα-*  
*θύνετο. ἢ ἀφ' ἑ. τοῦ. φαναρίου. Μετὰ. ταῦτα. ἐβίβρευσαν. βιέ. τὸ*  
*χέρι. τοῦ. καὶ. εὗρισκαν. πρὸς. φασφάρα. ἔναν. ἢ. ὀλίγη. -*  
*σθεσα. ποσὶ. γ.*.....

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο. *Γ. κ. ε. τ. ο. β. ε. τ. ο. ....*

*. φτυάρι.*.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*Πιχῆ. ἄνδρας. ἢ. γ. υ. καὶ. κα. ε. ι. κ. ο. δ. α. ι. κ. ρ. σ. γ. ε. ....*  
*δέν. δ. ο. τ. ρ. α. ν. ....*

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

*Ταῦτα. λείπονται. ἀπὸ. βαγ. Ὁ. ἀδελφιστοῦ. τοῦ. καρποῦ*  
*μένει. διὰ. τὸ. ἔλ. ἢ. κοδανου. Δέν. γίνετα. δεύτερον*  
*ἀλώνισμα. διὰ. τῶν. ποδῶν. ζώων. Τῶν. κ. γ. δ. ....*

5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἄνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν



Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 θίζεται τοῦτο ..ἐν γὰρ ταῖς... δ' ἐν... ἡ ἀγρονομία... δ' ἐν γὰρ ταῖς...  
 ..ἀνέμισμα.....

- 6) Ἄφου διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύνων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; *Ἰ. α.*  
*σκύβαλα. ἀποχωρίζονται. διὰ τὴν... σαρωματίναν. ἢ. λα-*  
*φαγίαν... Μετὰ. ἀπὸ. αὐτῶν. περνοῦν... ἀπὸ. ἀφροδίου*  
*(ἀφροδίου).*

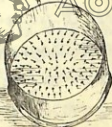
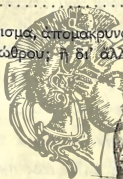
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

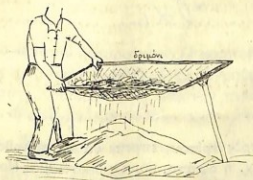
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινο πάλαιο δερμάτινο



κόσκινο ἢ ἀφροδίου



δερμόνι

νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

[illegible]

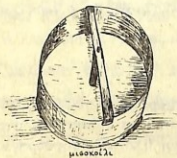
- [illegible]

- VxL*

— 28 —

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας) *4. δεκάτην κατεβάλλω*

*εἰς τὰ ἀλωνα. ἀφ' ἑσως. ἤρχετο. ἐκεῖ. 5. δεκατεταρτὴν. 6. μετὰ τὴν  
ἡο. 7. μετὰ τὸν. 8. τὴν. 9. 12. π. ἐξιδόν. ἐκάδας. ....*



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνατικό κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,  
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-  
γραφίας αὐτῶν) *1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.*

*κατεβάλλω. εἰς. τὰ. ἀλωνα. ἀφ' ἑσως. ....*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ  
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
κὰς συνηθείας) *4. δεκάτην κατεβάλλω. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ  
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-





2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

Δ. Ξ. Γ. Δ. Ρ. Ξ. Ε. Σ. Ι. Κ. Η. Θ. Κ. Α. Ο. Ι. Α. . . . .

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυρὰν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; . . .

I. H. A. B. C. D. E. F. G. H. I. J. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. U. V. W. X. Y. Z.  
 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828.

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; \*Αν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος ; ΔΕ. μ. κε ο ι . ζ α .

5. ജി.പി.എ. കോ. ഇ. തി. എ.സി.എ. (കോർട്ട് റോ.) വെ  
ലുപ്തം. എ.വ. രാ. കി. ഓ.വ......

3) Πώς γίνεται η συγκέντρωσής των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

H συγκρίνωμεν τὴν ἀρετὴν τῆς ἀφροσύνης καὶ τοσοῦτον

Εβδ. 9. Ἐκεία. σὺ εὐχόμε· Ἀπὸ. αὐτῆς. ἵσχυρον. τοῦτο. σὺ εὐχόμε

καὶ τοῦ π. ηδούκ. Θεοφάν. ὅτι καὶ τὰ ἀνέγγραφα ἀναγράφου

25. 05.2020

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα *Γεωμετρίας, Διαφύλακ*

κατ. λίγων διατάξεων. επιρροή δική α. ο. γ. α. ....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

ΠΥΘΟΥ. ΚΑΙ ΧΟΡΕΙΑΝ. ΔΙΑΦΕΡΟΥΣ ΡΟΔΙΚΟΙΣ. ΧΟΕΩΣ.

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ...

Αὐτὸν καίονται... πῦρ... εἰς τὰς... αὐτὰς...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) ...

Αὐτὸν καίονται... ὁμοίωμα...

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ